



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313(MZ)

Rs. 2/- Per Issue

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 11. 6. 2004, Jyaistha 21, S.E. 1926 Issue No. 24

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 22012/3/95-P&E/16, the 31st May, 2004. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintending Engineer and Executive Engineer at the places shown against their names with immediate effect.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Er. Lalramliana	S. E. (Design)	S. E. Power Transmission Circle, Aizawl	Vacant
2.	Er. Zosangliana	E. E. MRT Division, Aizawl	E. E. (Design)	He will take the charge of S. E. (Design) in addition to his own duties without extra financial benefit.

3. Er. Lualaplana E. E. (Design) E. E. MRT Division, Aizawl. Vice Er. Zosangliana, transferred

Sl. No. 2 will move first.

Haukhum Hauzel,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 22012/1/92-PW, the 8th June, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade IV (Civil) of PW Cadre and post them to the places shown in column 4 of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders :—

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu C. Lalchhuana	EO to CE, PWD Highway, Aizawl	EE, PWD Tlabung Divn, Tlabung.	Vice Lalremsanga transferred.
2.	Pu Lalremsanga	EE, PWD, Tlabung Divn, Tlabung.	EE, PWD, Aizawl Road 'N' Divn.	Vice Sanghrima Chawngthu transferred.
3.	Pu Sanghrima Chawngthu	EE, PWD, Aizawl Road 'N' Divn, Aizawl.	Under Secretary (Tech) PWD. Sectt.	Vice Lalrinkima Hnamte transferred.
4.	Pu Lalrinkima Hnamte	Under Secretary (Tech.), PWD, Sectt.	EE, PWD Saitual Divn. Saitual.	Vice C. Liantluanga transferred.
5.	Pu C. Liantluanga	EE, PWD, Saitual Divn. Saitual.	EE, (MON) in E-in-C, PWD office Aizawl.	Vice Thanchunga transferred.
6.	Pu Thanchunga	EE (MON) in E-in-C office PWD, Aizawl.	EE(P&M) in CE, PWD Highway office, Aizawl.	Vice C. Lalhmingthanga transferred.
7.	Pu C. Lalhmingthanga	EE(P&M) in CE, PWD Highway office Aizawl.	EO to CE, PWD, Highway, Aizawl.	Vice C. Lalchhuana transferred.

Pu C. Lalchhuana and Pu Lalrinkima Hnamte will move first.

No.A.22013/1/98-PW, the 3rd June, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Engineering Grade-V(Civil) of PW Cadre to the places shown in column 4 against each of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders :-

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu V.Lalpanliana	SDO,PWD,Aizawl Road 'S' Sub-Divn. No. III.	SDO,PWD,NH Sub-Divn-II.	Vice Lalrinawma transferred.
2.	Pu Lalrinawma	SDO,PWD,NH Sub-Divn-II.	SDO,PWD Qlty Control Sub-Divn-II.	Vice SR Lalramthanga transferred.
3.	Pu SR.Lalramthanga	SDO,PWD,Qlty Control Sub-Divn-II.	SDO,PWD, S&I Saitual Sub-Divn.	Vacant.
4.	Pu C.Lalthangvela	AE,PWD,Project Circle.	SDO,PWD, Kolasib Sub-Divn.	Vacant.
5.	Pu C.Lalhumhima	AE,PWD, Eastern Circle.	SDO,PWD 'W' Phaileng Sub-Divn.	Vice B.Lalhmingsanga transferred.
6.	Pu B.Lalhmingsanga	SDO,PWD 'W' Phaileng Sub-Divn.	AE in CE PWD, Road office.	Vice H. Lalnunpuia transferred.
7.	Pu H.Lalnunpuia	AE in CE,PWD Road office.	SDO(TC),PWD Saiha Divn. i/c Bualpui (NG) Sub-Divn.	Vice H.P. Zothankhuma transferred.
8.	Pu H.P.Zothankhuma	SDO(TC), PWD Saiha Divn. i/c Bualpui (NG) Sub-Divn.	AE,PWD, Lunglei Circle.	Vice J.Lalbiakmuana transferred.
9.	Pu J.Lalbiakmuana	AE,PWD, Lunglei Circle.	AE, Directorate of School Education.	Vice Kapthianga transferred.
10.	Pu Kapthianga	AE, Directorate of School Education.	AE, PWD Building Circle.	Vacant.

2	3	4	5
11. Pu Dawngsangliana	AE in CE,PWD, Building office.	SDO, PWD, Kawrthah Sub-Divn.	Vice Deng- chungnunga transferred.
12. Pu Dengchungnunga	SDO,PWD, Kawr- thah Sub-Divn.	SDO, PWD, Aizawl Road 'N' Sub-Divn. -II.	Vice Zohming- thanga transferred.
13. Pu Zohmingthanga	SDO,PWD,Aizawl Road 'N' Sub-Divn.	SDO,PWD,NH Sub-Divn-V.	Vice R.Zirsang- liana transferred.
14. Pu R.Zirsangliana	SDO,PWD,NH Sub-Divn.-V.	AE in CE, PWD High- way office.	Vacant.
15. Pu F.Lalramenga	SDO(TC),PWD Serchhip Divn.	SDO,PWD 'N' Vanlaiphai Sub-Divn.	Vice Lalzarzo- liana transferred.
16. Pu Lalzarzoli ana	SDO,PWD 'N' Vanlaiphai Sub-Divn.	AE, PWD Eastern Circle.	Vice Lalchhan- hima transferred.
17. Pu Lalchhanhima	AE, PWD Eastern Circle.	SDO, PWD Sialsuk Sub-Divn.	Vice Joseph Remmawia transferred.
18. Pu Joseph Remmawia	SDO, PWD Sialsuk Sub-Divn.	SDO, PWD Khawzawl Sub-Divn.	Vice H.Lalchhan- dama transferred.
19. Pu H.Lalchhandama	SDO,PWD, Khaw- zawl Sub-Divn.	AE in E-in-C PWD Office.	Vice Pazawna transferred.
20. Pu Pazawna	AE in E-in-C PWD office.	SDO, PWD, Lawngtlai Sub-Divn.	Vice B.Lalbiak- thuama transferred.
21. Pu B.Lalbiakthuama	SDO, PWD, Lawngtlai Sub-Divn.	SDO, PWD, Kawnpui Sub-Divn.	Vice Lalrin- ngheta tranferred.
22. Pu Lalrinngheta	SDO, PWD, Kawnpui Sub-Divn.	SDO, PWD Road 'N' Sub-Divn.-I.	Vice Lal- chhuana transferred.

1	2	3	4	S
23.	Pu Lalchhuana	SDO, PWD Aizawl Road 'N' Sub-Divn. I.	SDO, PWD Champhai Sub-Divn.	Vice F.Lal- hmunsiamama transferred.
24.	Pu F.Lalhmunsiamama	SDO, PWD Champhai Sub-Divn.	SDO, PWD Aizawl Road 'S' Sub-Divn. -III.	Vice V.Lalpan- liana transferred
25.	Pu V.Lalhmunmawia	SE in E-in-C PWD Office.	AE,PWD Lung- lei Circle.	Vice Vanlal- muana Fanai transferred.
26.	Pu Vanlalmuana Fanai	AE, PWD Lung- lei Circle.	SDO,PWD Saiha Road Sub-Divn.	Vice A.Dutta transferred.
27.	Pu A. Dutta	SDO,PWD Saiha Road Sub-Divn.	SDO, PWD Kanhmun Sub-Divn.	Vice Zopara transferred.
28.	Pu Zopara	SDO, PWD Kan- hmun Sub-Divn.	AE, PWD Eastern Circle.	Vice Sapdawla transferred.
29.	Pu Sapdawla	AE, PWD Eastern Circle.	SDO, PWD Sakawrdai Sub-Divn.	Vice C.Eddie Zothansanga transferred.
30.	Pu Eddie Zothan- sanga	SDO, PWD Sakawrdai Sub-Divn.	SDO, PWD Bldg. Sub- Divn. 'N'.	Vice Tlang- hmingthanga transferred.
31.	Pu Tlanghmingthanga	SDO, PWD Bldg. Sub-Divn. 'N' Aizawl.	SDO, PWD Project Sub-Divn.-V.	Vice Lalthan- zuala transferred.
32.	Pu Lalthanzuala	SDO, PWD Project Sub-Divn. -V.	SEO, PWD Project Sub- Divn.-VII.	Vice K.Lalbiak- thanga transferred.
33.	Pu K.Lalbiakthanga	SDO, PWD Project Sub-Divn.-VII.	SDO, PWD Bairabi Sub- Divn.	Vice Lal- ngaisanga transferred.
34.	Pu Lalngaisanga	SDO, PWD Bairabi Sub-Divn.	AE in E-in-C PWD Office.	Vice V.Lal- hmunmawia transferred.

1	2	3	4	5
35.	Pu Zodingliana Chengkual	AE,(TC), PWD Project Circle.	AE, Direc- torate of Industries.	Vice Vanlal- zuala Cheng- kual transferred.
36.	Pu Vanlalzuala Chengkual	AE, Directorate of Industries.	AE(TC), PWD Project Circle.	Vice C.Lal- thangvela transferred.
37.	Pi Lalawmpuii	AE in CE.,PWD, Road Office.	SDO, PWD Project Sub- Divn.-III.	Vice Malsawm- dawngliani transferred.
38.	Pi Malsawmdawng- liani	SDO, PWD Project Sub-Divn.-III.	AE in CE, PWD Road Office.	Vice Lalawm- puii transferred.

Serial Numbers 1,5,7,9,11,15,17,20,23,25,27,29,31,35 and 37 will move first, in case of SDO of Sub-Division they will move after handing over charge to Senior most concerned Junior Engineer.

Ramhluna Khiangte,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. C. 18011/21/2001-EDC, the 9th June, 2004. In pursuance of the judgment and order in writ petition (C) No. 72/2001 of the Gauhati High Court and in supersession of all earlier notifications in this regard, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu C. Lalbiakthanga, Selection Grade Lecturer, Govt. Kolasib College to count his service under Deficit Middle School, Kawn-pui for the period from 1. 8. 73 to 30. 9. 1981 to be counted as qualifying service for pensionary benefits.

The Governor of Mizoram is further pleased to allow Pu C. Lalbiakthanga, Selection Grade Lecturer, Govt. Kolasib College to retire voluntarily with effect from 5. 11. 98 (F/N) as admissible under FR 56 (K).

This issues with the concurrence of DP & AR (GSW) conveyed vide their I. D. No. GSW. 7/2004/986 Dt. 1. 6. 2004.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22011/1/2003-TAX, the 10th June, 2004. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Inspectors of Taxes as shown below with immediate effect and until further order.

Sl. No.	NAME OF OFFICER	PRESENT PLACE OF POSTING.	NEW PLACE OF POSTING.	REMARKS
1.	Lalthansanga	Aizawl South zone	O/C Vairengte	Vice J. Lalkamlova transferred.
2.	Roduh-sanga	Aizawl South zone	O/C Serchhip	Vice C. Vanlalsawma transferred.
3.	Lalnunzira Ralte	Commissariat	Aizawl South zone	Vice Lalthansanga transferred.
4.	C. Vanlalchhuana	Aizawl South zone	Lunglei	Vice P. Lalrinmawia transferred.
5.	F. Zohmingthanga	Kolasib	Lunglei	Vice T. Zohmingliana transferred.
6.	C. Vanlalsawma	Serchhip	Commissariat	Vice F. C. Liannghinga transferred.
7.	P. Lalrinmawia	Lunglei	Aizawl South zone	Vice Roduh-sanga transferred.
8.	Lalthachianga	Aizawl South zone	Kolasib	Vice F. Zohmingthanga transferred.
9.	J. Lalkamlova	Vairengte	Aizawl North zone	Vice Lalthankima transferred.
10.	F. C. Liannghinga	Commissariat	Saiha	Vice H. Vabeitha transferred.
11.	Lalthankima	Aizawl North zone	Commissariat	Vice Lalnunzira transferred.

- | | | | | |
|-----|-----------------|---------|-------------------|------------------------------------|
| 12. | H. Vabeitha | Saiha | Aizawl South zone | Vice Laltha-chianga transferred. |
| 13. | T. Zahmingliana | Lunglei | Aizawl South zone | Vice C. Vanlalchhuana transferred. |

The Officers at Sl. No. 1, 2 and 8 shall move first.

All the Officers are directed to join their new place of posting within 15 days from the date of issue of this Notification.

Rochila Saiawi,
Secretary Taxation Department.

No.A.12031/5/2000-F.Est/Pt, the 10th June, 2004. In partial modification of this Department's notification No.A.12031/5/2000-Est/Pt dt.21.5.2004 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Rosiamliana as F.A.O., Power & Electricity Department with immediate effect.

Rochila Saiawi,
Financial Commissioner,
Government of Mizoram.

No.A.32013/2/2003-P&E/91, the 18th May, 2004. In supercession of this Department Notification under Memo No.A.32013/22003-P&E/86 dt. 11.11.2003, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C.Lalropianga, Executive Engineer, Maicham Project Division shall take over the charge of Sub-Divisional Officer, Maicham Project Sub-Division-II in addition to his normal duty without extra financial benefit with immediate effect and until further orders.

T.Sangkunga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A.32019/1/2004-P&AR(CSW)(L), the 7th June, 2004, In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu K.L.Liana, MJS, ADM(J), Aizawl shall take charge of President & Recorder, District Council Court, Aizawl in addition to his own duties without any extra financial benefit with immediate effect and until further orders.

No.A.41012/12/99-P&AR(GSW), the 11th June, 2004. In supersession of this Department's Notification of even No. dated 27.1.2004, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalhuapzauva, Financial Adviser to Chief Minister will draw his remuneration against the vacant post of Development Officer, Sinlung Hills Development Council created vide No.A.11013/1/97-GAD/SHDC dated 19.6.98.

Expenditures will be met from the Budget head of account—

2053	—	Dist. Administration
094	—	Other Estt.
094(10)	—	SHDC
094(10)(01)	—	Salary.

No.A.41012/12/99-P&AR(GSW), the 21st May, 2004. In continuation of this Department's Notification of even number dated 8.1.2004, the Governor of Mizoram is pleased to order that the 2(two) Advisers to Chief Minister Viz. Pu Lalhuapzauva and Pu N.Zokunga will be given the following facilities during their tenure with effect from the date of their assumption of duties as Adviser to Chief Minister in the new terms of Government.

- (1) Remuneration @ Rs.15000/- P.M. fixed.
- (2) House Rent @ Rs.4000/- P.M. fixed.
- (3) House hold Peons - 2 (Two MR unskilled.)
- (4) Residential telephone.

No.A.22012/3/03-P&AR(CSW), the 20th May, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu H.Darzika, MCS, Deputy Secretary, Agriculture & Horticulture Department shall look after General Administration Department (Privatisation of Government Vehicles) in addition to his own duties without extra financial remuneration with immediate effect and until further order.

No.A.19014/187/2004-P&AR(CSW), the 20th May, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to Order transfer of Pu Jacob Lalawmpuia, MCS(P), Assistant Controller, Printing & Stationery, Lunglei and post him as Additional P.S. to Chief Minister with immediate effect until further Orders.

R.Sangliankhuma,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22015/1/87-PAR(R), the 3rd June, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown below with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name & present place of posting	Posted to	REMARKS
1.	Pu C. Romawia G. A. D. (Aviation Wing)	Revenue Deptt (Sectt.)	Vice Malsawmdawngliani transferred.
2.	Pi Malsawmdawngliani Revenue Deptt. (Sectt)	G.A.D (Aviation Wing)	Vice C. Romawia transferred.

Sl. No. 1 will move first.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19021/50/85-P&E/113, the 18th May, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu S. N. Singh, Sub-Divisional Officer (TC), Power Maintenance Division-II, Lunglei shall take over the charge of S. D. O., Hnahthial Power Sub-Division in addition to his normal duty without extra financial benefit with immediate effect and until further orders.

James L. T. Huama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 22013/1/84-L & E, the 8th June, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalmalsawma DEO Lunglei will also take the additional Charges of DEO Saiha and SDEO Chawngte without extra financial benefit.

It is further Ordered that Pu F. Lalthlengliana E. O. will continue to be posted as E. O. in the Office of DEO Lunglei with immediate effect and until further orders.

This supersedes this office notification of even no. dated 10. 5. 2004.

Lalparmaui,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Labour & Employment Department.

No. A. 32014/3/84-HMP, the 8th June, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide letter No. 1/27/A/96-MPSC dt. 1. 6. 2004, the Governor of Mizoram is pleased

to promote Pu H. Lalhnamawia, Inspector of Police (MPRO) to the post of Deputy Superintendent of Police (Communication) in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with immediate effect.

Lalzarmawii,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. A. 22018/1/85-EDN/LOOSE, the 7th June, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to order attachment of Dr. Lalsangliani, Reader, Department of Education, Govt. Champhai College to the College of Teachers Education, Aizawl for a period of 1 (one) year with effect from the date of issue of this order.

T. A./D. A. will not be admissible.

No. A. 22018/1/99-EDC, the 7th June, 2004, The Governor of Mizoram is pleased to order attachment of Pu C. Tlanglungmuana, Lecturer, Department of Education, Govt. Saiha College to Govt. Serchhip College, Serchhip for a period of 1 (one) year with effect from the date of issue of this order.

T. A./D. A. will not be admissible.

R. Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDUM

No.G.12017/1/2002-EDC, the 4th June, 2004. In partial modification of this Deptt's Notification of even No.Dt.16.4.2004, particulars in respect of Sl.No.4 namely, Lalbiaknungi Hrahsel should be read as follow :-

Name.	Present place of posting	Effective date for placement to Senior Grad.
Lalbiaknungi Hrahsel Chemistry Deptt.	Lunglei Govt. College	10.10.2003.

R.Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No.A.11013/1/97-EDN(T), the 4th June, 2004.

To

The Project Director,
State Project Implementation Unit (SPIU),
Mizoram, Aizawl.

Subj: Creation of posts of Lecturers for Women Polytechnic, Aizawl and Mizoram Polytechnic, Lunglei.

Ref: Your letter No.A.11013/1/2001-DTE(HTE)/SPIU Dt.29.11.2003.

With reference to your letter cited above, I am directed to convey the approval of the Governor of Mizoram to the creation of the following 3 temporary posts on co-terminus basis each for Women Polytechnic, Aizawl and Mizoram Polytechnic, Lunglei in the scale of pay of Rs.8000-13500/- under World Bank Assistance with the life period of the project:-

1. WOMEN POLYTECHNIC, AIZAWL:

Sl.No.	Name of post	No. of posts	Head of expenditure
(1)	Lecturer in Garment Technology	3(Three)	2203 - Technical Education 105 - Polytechnics 2053 - Women Polytechnic, Aizawl. 105(06) - EAP (1) - Salary

2. MIZORAM POLYTECHNIC, LUNGLEI:

(1)	Lecturer in Computer Science and Engineering	3(Three)	2203 - Technical Education 105 - Polytechnics 2052 - Mizoram Polytechnic, Lunglei 105(06) - EAP (1) - Salary
-----	--	----------	---

This issues with the approval of the Council of Ministers as conveyed vide Memo No.J.11012/2/2004-POL Dt.28.5.2004.

No. A. 11013/2/2001-EDN(SPIU), the 7th June, 2004.

To,

The Project Director,
State Project Implementation Unit (SPIU),
Mizoram, Aizawl.

Subject : Creation of posts for Women Polytechnic, Aizawl under World Bank Assistant Third Technician Education Project for Beauty Culture and Cosmetology to be Introduced from 2003-2004 Academic Session.

Ref : Your letter No. A. 11013/1/2001-DTE(HTE)/SPIU Dt. 11. 2. 2003.

Sir,

In inviting a reference to your letter cited above, I am directed to convey approval of the Governor of Mizoram to the creation of the following 5(five) temporary posts on Co-terminus basis with the life period of World Bank Scheme and funding at Women Polytechnic, Aizawl.

Sl. No.	NAME OF POST	NO. OF POSTS	SCALE OF PAY
1.	Lecturer in Beauty Culture and Cosmetology (2 yrs. course)	3(three)	8000/-p.m. (fixed)
2.	Workshop Instructor	1(one)	5500/-p.m. (fixed)
3.	Laboratory Attendant	1(one)	3000/-p.m. (fixed)

The expenditure may be made under the head : 2203-Technician Education, 105-Polytechnics, 2053-Women Polytechnic, Aizawl, 105(06). External Aided Project, (1)-Salary.

This issues with the approval of the Council of Ministers as conveyed vide Memo No. J. 11012/2/2004-POL Dt. 28. 5. 2004.

Yours faithfully,

R. Malsawma,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 20013/1/2000-EDN, the 7th June, 2004. In pursuance of O. M. issued by the Finance Department, Government of Mizoram vide No. A. 35011/1/2002-F. Est Dt. 23/1/2002, and in supersession of terms and conditions for transfer of Middle Schools and Primary Schools in the erstwhile Chhimitpuui District

to the 3(three) Autonomous District Councils vide Notification No. B. 20013/ 3/ 94-EDN Dt. 1/8/1994, the Governor of Mizoram is pleased to Order that the Services of Teaching and Non-Teaching Staff of the Schools transferred to the Autonomous District Councils shall not be treated as Foreign Service since the establishments at District Councils are paid out of and from the Consolidated Fund of the State of Mizoram, and the Teaching and the Non-Teaching staff are exempted from payment of pension contribution.

The Service of the Teaching and the Non Teaching employees will be governed by the terms and conditions of the permanent absorption of the teaching and the non-teaching employees of the Government of Mizoram to services of Autonomous District Councils issued vide Notification of even No. Dt. 5/3/2003.

Vanhela Pachau,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 11014/2/2001-EDH, the 10th June, 2004. In partial modification of this Deptt's notification of even No. Dt. 6. 2. 2004, the Governor of Mizoram is pleased to order change of the effective date of Time Bound Promotion/Career Advancement Scheme of Lecturer/Language Research Officer of Mizoram Hindi Training College from 1. 10. 2003 to 1. 4. 1998. However, the benefit of fixation of pay as promotion to Senior Grade shall be made on notional basis only without payment of arrear of pay.

This issues with the approval of the Council of Ministers as conveyed vide Memo No. J. 11012/2/2004-POL. Dt. 28. 5. 2004.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.11018/1/99-FCS, the 21st May, 2004. Consequent upon upgradation of Sub-Divisional Food and Civil Supplies Officer's Office, Lawngtlai to the Status of District Civil Supplies Office Vide No.A.11018/1/99-FCS dated 7th January, 04 the jurisdiction of DCSO, Saiha is hereby re-demarcated and the following Supply Centres and the surrounding Villages shall fall under the jurisdiction of Lawngtlai and Saiha DCSOs respectively until further orders.

A : LAWNGTLAI :

- | | | |
|---------------|---------------|-----------------|
| 1. Lawngtlai | 6. Vathuampui | |
| 2. Diltlang | 7. Vaseitlang | not functioning |
| 3. Bungtlang | 8. Damdep | at present. |
| 4. Tuithumnar | 9. Parva | |
| 5. Vaseikai | | |

B : SAIHA :

- | | |
|---------------|-------------------|
| 1. Saiha | 10. Phura |
| 2. Bualpui | 11. Serkawr |
| 3. Niawhtlang | 12. Tawngkawlawng |
| 4. Vawmbuk | 13. Maubaw |
| 5. Lungpher | 14. Tuipang |
| 6. Chhualung | 15. Zawngling |
| 7. Siata | 16. Chapui |
| 8. Chakhang | 17. Laki |
| 9. Kawlchaw | 18. Vahai |
| | 19. Tuisih |

Till posting of regular DCSO, Pu B.Lalzawmliana Sub-Divisional Food and Civil Supplies Officer shall hold charges of District Civil Supplies Officer. Full powers & functions of DCSO shall come into effect after posting of regular DCSO and till such time DCSO, Saiha shall exercise powers of DCSO inclusive of Lawngtlai DCSO jurisdiction.

Thanhawla,
Secretary,
Food and Civil Supplies Department,
Mizoram : Aizawl.

No.B.14022/8/02-LAD/VC, the 7th June, 2004. Bawktlang V.C. member leh Treasurer ni baw Pu Lianthanga chuan V.C. Member a nihna atanga banna a thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7(6) na hmangin a pawmpui a.

Chutichuan, Bawktlang V.C. ah chuan seat khat a ruak ta tih puan nghal a ni.

No.B.14017/24/02-LAD/VC, the 20th May, 2004. Phuaibuang V.C. te chuan an khawtlang Develop-na tura Sorkarin pawisa a pek leh Food for Work buh-fai te nasa takin an tichingpen a. Sorkar atanga pawisa an dawn leh an hmanna record Rs. 1,08,396/- cash balance awm tur a nih lain chengkhatmah an kaw lova, Account bu an nei lo baw a. Dan leh thupek an kengkawh lo-va, Safety Reserve chhunga thingte an tichingpen a. Dik lo takin seal lem siamin an hmang a, Y.M.A. Phuaibuang Branch Letter Head ru chhuakin V.C. chhan nan show cause chhannaah dik lo takin an thil tel baw a.

Chutichuan Phuaibuang V.C. te chu Mizoram Governor chuan khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ruat loh avangin Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 25(1) na hmangin he hriattirna chhuah ni atang hian a thiat (dissolve) ta a ni.

Phuaibuang V.C. Charge la tur hian Pu B.Lalrinsanga C.A. II chu ruat nghal a ni.

No. B. 14019/68/02-LAD/VC, the 20th May 2004. Rabung Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu C. Chawngchhunga
Vice President : Pu C. Liansang
Treasurer : Pu Tlangchhawna

No. B. 14020/3/02-LAD/VC, the 10th June 2004. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 15 hmangin Kawnpui South V.C. Treasurer Pu Zingengmawia chu thlakin a aiah Pu R.L. Zanghawra chu Kawnpui South V.C. Treasurer atan a ruat thar a ni.

Hetihruai hian Kawnpui South V.C. Member Pu R.L. Malsawma chuan Sorkar hna a zawm tak avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7(7) hmangin Kawnpui South V.C.-ah chuan seat khat a ruak tih a puang a ni.

No. B. 14020/17/02-LAD/VC, the 11th June, 2004. Bairabi Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7, 7(1), 7(5) and 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President — Pu R. Lalfakawma
Vice President — Pu H. Vanlalrova
Treasurer — Pu F. Lalduhawma

Lalthuamlia,

Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDA

No. A. 19018/21/83 PLG, the 8th June 2004. Notification issued by this Department vide No. A. 19018/21 83-PLG dt. 13.4.2004, date of release of Pu Lal-hmingthanga Sailo, Sr. Grade of MPE & SS shall be read as 1.4.2004.

Haukhum Hauzel,
Principal Secretary,
Planning & Programme Impl. Department.

No. A. 22012/1/2003-HFW, the 8th June, 2004. In partial modification of this Department's Notification of even No. dated 27.5.2004, the present post held by Dr. Lawmzuala and Dr. R. Lalinghinga shall be read as "SMO, Aizawl West" and "SMO, Aizawl East" respectively instead of "D.I.O., Aizawl West" and "SMO, Aizawl West".

No. A. 32013/3/2002-HFW/Pt-I, the 8th June, 2004. In partial Modification of this Department's Notification of even No. dated 27.5.2004, the place of posting shown against Dr. Lalsawmliana and Dr. Laltinchhawna shall be read as "D.I.O., Aizawl West (Vacant)" and "SMO, Aizawl West vice Dr. Lawmzuala transferred on officiating promotion" respectively.

Paul Remthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No.B.14021/31/2004/ARCOOP(CPI)3,
the Mizoram Cooperative Societies, ACT 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Champhai Piggery Sales & Transportation Cooperative Society, Ltd. in the District of Champhai, Mizoram had been this day Registered in my office as No.CPI-74/2004-05 of 9.6.2004 Dated this the Ninth day of June in the year Two thousand Four Anno Domini.

Chhanhima,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Champhai District: Mizoram.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 29th September, 2003. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies ACT,1991.A. Co-operative Society under the name of the Lawngtlai Edom Industrial Co-operative Society Ltd. In the District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered numbered as No.R.120/2003-LDC/COOP dated this the Twenty nine (29) day of September in the year Two thousand & three Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 20th January, 2004. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies ACT.1991. A Co-operative Society under the name of the Lawngtlai Piggery Co-operative Society Ltd. In the District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No.R.127/2004-LDC/COOP dated this the Twenty day of January in the year Two thousand & four Anno Domini.

No.20011/1/96-LDC/COOP, the 30th July, 2004. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Chandmary Sericulture Self Help Group Co-operative Society Ltd. In the District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No.R. 113/2003-LDC/COOP dated this the Thirty day of July in the year Two Thousand & Three Anno Domini.

C.Lalrinzuala,
Dy. Registrar, Co-Operative Societies,
Lai Autonomous District Council Lawngtlai.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi/Pu K. Thathuaia and Sixteen (16) other for the Registration of Co-Operative society Ltd. at Lawngtlai B.P.O. Lawngtlai Police Station Lawngtlai Sub-division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act. 1991 (Act 19 of 1991). The Society has been registered in my Office as a co-operative Society with limited liability under the title of the Sericulture Self Help Group Chandmary. co-operative Society Ltd. and numbered as No. R.113/2003-LDC/COOP. Dates in this the Thirty (30) day of July, in the year two Thousand & three Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern Side Lawngtlai
2. Southern Side Chandmary
3. Eastern Side
4. Western Side College Veng

In the matter of application of Pi/Pu L. T. Mawia, and Fifteen (15) other for the Registration of Co-Operative society Ltd. at Lawngtlai B.P.O. Lawngtlai Police Station Lawngtlai Sub-division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991). The Society has been registered in my Office as a co-operative Society with limited liability under the title of the Edom Industrial co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 120/2003-LDC/COOP. Dates in this the Twentynine day of September, in the year Two-thousand & three Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern Side S. P. Quarter, Lawngtlai.
2. Southern Side O/C 71 R.C.C. Camp.
3. Eastern Side Dinthar Council Veng.
4. Western Side A.O.C. Lawngtlai

In the matter of application of Pi/Pu C. Liankhuma and Fifteen other for the Registration of Co-Operative society Ltd. at Lawngtlai B.P.O. Lawngtlai Police Station Lawngtlai Sub-division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991). The Society has been registered in my Office as a co-operative Society with limited liability under the title of the Piggery co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. /1/27/2004 LDC-COOP. Dates in this the Twenty (20) day of January, in the year Two thousand & four Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern Side
2. Southern Side Vanhne
3. Eastern Side V/C Area
4. Western Side

Deputy Registrar,
Co-operative Societies,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai : Mizoram.

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Co-operative Societies under the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991. (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram State Coop Fruits, Forestry & Vegetables Federation (MAFF) Ltd. Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 23.5.1989 under No. A-28/88-89 in the District of has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :—

1. Whole of Mizoram

The Bye laws amended and registered this day are as follows :—

Complete amendment of previous bye-laws.

Recession of Bye laws Nos.

Partial amendment of bye-laws No. _____
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE—"He Society/Federation/Union/
Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society-a Office Bearer
nilaite chaub thlan theih an ni ang" (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS (See sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Apex Sericulture Coop. Society (MASCOOS) Ltd Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 12.2.1999 under No.A.2/99-2000 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :—

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :—

Complete amendment of previous bye-laws. — — — — —

Recession of Bye-laws Nos. — — — — —

Partial amendment of bye-laws No. _____
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE—"He Society/Federation/Union/
Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society-a Office Bearer
nilaite chaub thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Coop. Fish Farming Marketing & Processing Federation (ZOFISFED) Ltd Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 29.10.1998 under No.A-1/98-99 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :-

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :-

Complete amendment of previous bye-laws. _____

Recession of Bye-laws Nos. _____

Partial amendment of bye-laws No. _____

(to be incorporated in appropriate Section) as follows:

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE - "He Society/Federation/ Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office Bearer nilaitte chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Cooperative Apex Bank Ltd (MCAB) Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 5. 12. 1978 under No R-1/78-79 in the District of...has been duly registered. The following is the area of operation of the Society:-

1. Whole of Mizoram

The Bye- laws amended and registered this day are as follows:-

Complete amendment of previous bye- laws.-----

Recession of Bye-laws No.-----

Partial amendment of bye- laws No.-----
(to be incorporated in appropriate Section) as follows:

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE— "He Society/Federation/
Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office
Bearer nilai te chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur
a ni)

FORM—'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule-14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram
Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies
Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of
the bye-laws of the Mizoram State Co-operative Union Ltd. (MSCU) Co-operative
Society registered under the aforesaid Act on the day of 29. 3. 19 75 under No.
B. 1/ 74- 75 in the District of -----has been duly registered.
The following is the area of operation of the Society:-

1. Whole of Mizoram

The Bye- laws amended and registered this day are as follows:-----

Complete amendment of previous bye- laws.-----

Recession of Bye- laws Nos.-----

Partial amendment of bye- laws No.-----
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE— "He Society/Federation/
Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office
Bearer nilaite chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule (4))

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram State Coop Marketing and Consumer Federation Ltd (MIZOFED) Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 9.12.1981 under No.A.153/81-82 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :-

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :-

Complete amendment of previous bye-laws. _____

Recession of Bye-laws Nos. _____

Partial amendment of bye-laws No. _____
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE— "He Society/Federation/ Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan, 'B' Class Society a Office Bearer nilai te chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Apex Handloom & Handicraft Coop. Society (MAHCO) Ltd Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 5.9.1977 under No. 4/77-78 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society:—

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :-

Complete amendment of previous bye-laws No. _____

Recession of Bye-laws Nos. _____

Partial amendment of bye-laws No. _____
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE — "He Society/Federation/
Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office
Bearer nilaite chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Multi Commodity Producer Coop. Union (MULCO) Ltd Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 5.6.1984 under No.A.31/83-84 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :-

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :-

Complete amendment of previous bye-laws. _____

Recession of Bye-laws Nos. _____

Partial amendment of Bye-laws No. _____
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE — "He Society/Federation/
Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office
Bearer nilaite chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni).

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Women Cooperative Federation Ltd (WOMEN-FED) Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 17.8.1995 under NoNA-1/95-96 in the District of ----- has been duly registered. The following is the area operation of the Society :—

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :—

Complete amendment of previous bye-laws.-----

Recession of Bye-laws Nos.-----

Patial amendment of bye-laws No. -----
(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE— “He Society/Federation/ Union/Bank-a Board of Directors Member tur chuan ‘B’ Class Society a Office Bearer nilai te chauh thlan theih an ni ang”. (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS
(see sub-rule (3) of rule 14)

In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the following document of the bye-laws of the Mizoram Pig Producers Coop. Federation (PIGFED)Ltd. Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the day of 6.6.1989 under No.Aw-29/88-89 in the District of ----- has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :—

1. Whole of Mizoram

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :--

Complete amendment of previous bye-laws.-----

Recession of Bye-laws Nos.-----

Partial amendment of bye-laws No.-----

(to be incorporated in appropriate Section) as follows :

BOARD OF DIRECTORS-A THLAN THEIHTE— "He Society/Federation/ Union/Bank a Board of Directors Member tur chuan 'B' Class Society a Office Bearer nilaite chauh thlan theih an ni ang". (a tul lo chu thai chhiat tur a ni)

K. Lal Nghinglova,
Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl : Mizoram.

No. B. 14019/66/2004-ARCOOP(AE), the 7th June- 2004. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the E. LUNG DAR FARMING COOPERATIVE SOCIETY LTD. in the District of AIZAWL, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as NO. AE-313/04-05 Dated this the SEVENTH day of JUNE in the year TWO THOUSAND FOUR Anno Domini.

No.B.14030/3/04-ARCOOP(AE)/28 the 19th April, 2004. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Zemabawk Bukpui Sericulture Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No.AE-311/04-05 Dated this the Nineteenth day of April in the year Two thousand and four Anno Domini.

No.B.14019/67/2004-ARCOOP(AE)/19, the 9th June, 2004. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Durtlang Iskut Producer & Marketing in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as AE-314/04-05 Dated this the Ninth day of June in the year Two Thousand four Anno Domini.

No.B.14030/4/04-ARCOOP(AE)/2004, the 7th June 2004. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Rulchawm Sericulture Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been registered this day in my office and numbered as No.AE-312/4-05 Dated this the Seventh day of June in the year Two thousand four Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl : Mizoram.

No.B.14030/11/2004-ARCOOP(AW)/, the 9th June, 2004. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Bungkawn Vengthar Chow Making Industrial Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No.AW.10/04-05 dated this the 9th day of June in the year 2004 Anno Domini.

Lalthmukliana,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi/Pu Ngaihi Varte and 19 other for Registration of Cooperative Society Ltd. at Bungkawn Vengthar B.P.O. Bungkawn Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl, I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited/unlimited Liability under the title of the Bungkawn Vengthar Chow Making Industrial Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-10/04-05 Dated in this the 9th day of June in the year 2004 Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of Operation of the Society.

1. Bungkawn Vengthar V/C Area.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

Government of Mizoram

PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.**

NOTIFICATION

No. H. 14011/4/2000-DCA, the 11th June, 2004. Whereas report has been received from the Chairman, Lai Autonomous District Council to the effect that Pu Nabin Kusum, Deputy Chairman of the Lai Autonomous District Council has submitted his resignation from Deputy Chairmanship of Lai Autonomous District to him on 4. 6. 04 under Rule 16 (b) of the Lai Autonomous District Council (Constitution, Conduct of Business etc) Rules 2002 which was accepted on the sameday.

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to notify that the Office of Deputy Chairman, Lai Autonomous District Council has fallen vacant from 07/06/04, i.e. from the date of taking cognizance of the fact and satisfaction thereon by the Governor.

P. Chakraborty,
Secretary to the Government of Mizoram,
District Council Affairs Department.

No. MADC. 1/LAD/2003-04/172, the 19th May, 2004. In continuation of Office Order No. 198/2004 conveyed under Memo No. MADC. 1/LAD/2003-2004 and as Under section 6 (2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974 the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to extend tennure of the Village Council administration of Siasi Village Council/Court with effect from 24. 5. 2004 to 19. 11. 2004(6 Six months).

Further, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to confirm previous appointment of Care taker vide under Memo No. MADC. 1/LAD/2003-04/167 of 16. 2. 04 as provided under section 26 (2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974.

No. MADC. 1/LAD/2003-2004/164, the 2th April, 2004. In continuation of Office Order No. 180/2003 conveyed Under Memo No. MADC. 1/LAD/2003-2004/128 of 7. 10. 2003 and as provided Under section 6(2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee

of the Mara Autonomous District Council is pleased to extend tenure of the Village administration of the Thiahra Village Council/Court with effect from 14. 4. 2004 to 11. 10. 2004 (180-days).

Further, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to appoint the following persons as care taker below by the Under section 26(2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils), Act, 1974.

In this regard previous persons who appointed as care taker is hereby cancelled.

- | | | |
|--------------------------|----|------------------|
| 1) Shri. S. Rotha | as | V. C. President. |
| 2) Shri. Laili | as | V. C. Member. |
| 3) Shri. F. Vaha | as | V. C. Member. |
| 4) Shri. V. Hminghlua | as | V. C. Member. |
| 5) Shri. N. Beichhua | as | V. C. Secretary. |
| 6) Shri. H. Zathangliana | as | V. C. Crier. |

No. MADC. 1/LAD/2003-2004/166, the 28th April, 2004. In continuation of Office Order No. 185/2004 conveyed Under Memo No. MADC. 1/LAD/2003-2004/42 of 15. 10. 2003 and as provided Under Section 6(2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to extend tenure of the Village administration of the Pala Village Council/Court with effect from 16. 4. 2004 to 13. 10.2004 (180 days).

Further, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to appoint the Following persons as care taker below by the Under section 26(2) of the Mara Autonomous District Council(Village Councils) Act, 1974.

In this regard previous persons who appointed as care taker is hereby cancelled.

- | | | |
|--------------------|----|----------------|
| 1) Shri. K. Beipi | as | VC. President. |
| 2) Shri. K. Dyuchi | as | VC. Member. |
| 3) Shri. Rubena | as | VC. Member. |
| 4) Shri. Khiua | as | VC. Member. |
| 5) Shri. K. Siama | as | VC. Secretary. |
| 6) Shri. Siacho | as | VC. Crier. |

P. Sama,
Local Administration Officer,
Mara Autonomous District Council,
Siaha.